



Pompe fuel 230V

---



Groupe de transfert fuel 230V

---



Station de transfert fuel 230V

**MANUEL D'INSTALLATION DE MISE EN SERVICE ET D'ENTRETIEN**

**Lire avant de procéder à l'installation et à l'emploi du groupe de transfert ou de la station**



Révision n° 01



Nous désirons tout d'abord vous féliciter d'avoir choisi notre Groupe de transfert, qui, grâce à son concept de construction et à la qualité des matériaux employés, vous donnera entière satisfaction.

Le système de transvasement du gasoil a été conçu pour délivrer du gasoil à partir d'un réservoir.

Ce manuel informe de l'entretien et de l'utilisation requise pour assurer la fiabilité et la longévité de la machine.

**Sommaire**

- 1) INSTRUCTIONS GENERALE ET MISE EN GARDE
- 2) DESCRIPTION DU SYSTEME
- 3) CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- 4) UTILISATION PRÉVUE ET INTERDITE
- 5) TRANSPORT ET DÉBALLAGE
- 6) UTILISATION ET MISE EN SERVICE
- 7) ENTRETIEN
- 8) PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT
- 9) ELIMINATION ET RECYCLAGE
- 10) DECLARATION DE CONFORMITE
- 11) NOTE

**1. INSTRUCTIONS GENERALE ET MISE EN GARDE**

Ce manuel a été réalisé pour donner aux usagers une connaissance générale de l'équipement ainsi que les instructions nécessaires à son entretien et à son fonctionnement. Une lecture attentive et une bonne compréhension des informations de ce manuel sont requises pour une utilisation maximale et sécurisée de cet équipement, avant de commencer toute installation, maintenance ou réparation. On considère toujours les fréquences de contrôle et d'entretien prescrites par ce manuel comme le minimum requis pour garantir l'efficacité, la sécurité et la durée de l'équipement dans des conditions normales de travail. Restez à tout moment vigilant à tous types d'anomalies ou tous problèmes de sécurité potentiels. Déconnectez le courant électrique avant d'enlever les protections ou carter comme prescrit par la Norme 292/2 Nov. 1992 Numéro 4.1.4 lors de la maintenance, la réparation et la lubrification générale. Ces opérations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Pendant le refoulement du gasoil, utiliser des gants résistants à l'huile et nettoyer les mains à la fin de l'opération. Enlever tout de suite les taches de gasoil pour éviter tout ruissellement et/ou pollution. Faire très attention aux zones à proximité des points de commande. Pendant les opérations de nettoyage, en particulier pour l'élimination des poussières ou autres déchets, toujours utiliser des vêtements ou instruments de protection appropriés. Ne jamais introduire les mains ou autres parties du corps au-dessous des composants en mouvement.

**CONTROLES PRÉVENTIFS**

Avant le branchement électrique de puissance, vérifier que les câbles ne soient pas sous tension et que les interrupteurs généraux soient ouverts.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

### Interrupteur général

Il est placé sur le côté de la machine et permet à l'utilisateur de mettre la machine en état d'arrêt rapidement. Dès l'arrêt du moteur, la machine peut-être remise en service.

### Protections mécaniques

Il s'agit de protections métalliques qui empêchent toute intrusion dans les mécanismes en mouvement, les pièces soumises à une température élevée et les parties électriques sous tension.

### Fonctions nuisibles

Le bruit de la machine est inférieur à 80 dB (A). Il n'existe pas de vibrations.

## PREVENTION D'INCENDIE

En cas d'incendie ne jamais utiliser d'eau, mais utiliser seulement des poudres chargées en CO<sub>2</sub>. Les extincteurs doivent être placés à proximité de la pompe. La combustion des vernis et pièces en plastique peuvent dégager des émissions toxiques.

En cas d'incendie, adopter les précautions d'usages (s'adresser au responsable de la sécurité).

**N.B. LA MACHINE A ÉTÉ CONÇUES POUR GARANTIR UNE SECURITE ET UNE UTILISATION OPTIMALE. TOUTES MODIFICATIONS EFFECTUEES A LA MACHINE SANS UNE AUTORISATION ECRITE DE «RENSON INTERNATIONAL» ANNULE AUTOMATIQUEMENT TOUTE GARANTIE ET DECHARGE LA SOCIETEE DE TOUTES RESPONSABILITES.**

## 2. DESCRIPTION DU SYSTEME

### FONCTIONNEMENT

Les systèmes de transvasement du gasoil de la société sont des machines hydrauliques capables d'alimenter, avec un certain débit (volume) de liquide, un réservoir de réception en aspirant le liquide d'un réservoir de stockage. La pompe peut-être fournie avec les accessoires supplémentaires suivants :

- Compteur volumétrique avec filtre
- Filtre d'aspiration
- Kit d'aspiration (tuyau du gasoil et valve de pied avec filtre)
- Kit de décharge (tuyau du gasoil, pistolet distributeur)
- Châssis de soutien pour le système.

**Note :** Les accessoires peuvent être commercialisés séparément, l'analyse des risques reste valable. Le Manuel d'utilisation et d'entretien mentionne toutes les instructions nécessaires pour une utilisation sécurisée.

### POMPES

Le type de pompe utilisé par est le suivant :

- pompe à palettes, où un moteur, placé dans la cavité d'une caisse, entraîne du liquide dans le sens de sa propre circonférence, utilisant les palettes pour transférer directement le liquide d'une zone de basse pression à une zone de haute pression.

### 3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Pompes fuel :

Modèle	159272	159273	138319
Année de fabrication	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C
Filetage de raccordement	DNA 1" DNR 1"	DNA 1" DNR 1"	DNA 1" DNR 1"
Puissance	0,55 Kw	0,55 Kw	0,38 Kw
Ampérage	2,3 A	2,3 A	1,67 A
Voltage /fréquence	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz
Protection moteur	IP 55	IP 55	IP 55
Pression max	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars
Pression bypass	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars
Hauteur d'aspiration max	4 m	4 m	4 m
Vitesse de rotation	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min
Débit	40 L/min	40 L/min	50 L/min
Poids	6,5 Kg	6,5 Kg	5,6 Kg

Modèle	104451	138325	138326
Année de fabrication	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C
Filetage de raccordement	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"
Puissance	0,57 Kw	0,62 Kw	1,18 Kw
Ampérage	2,49 A	2,68 Kw	5,12 Kw
Voltage /fréquence	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz
Protection moteur	IP 55	IP 55	IP 55
Pression max	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars
Pression bypass	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars
Hauteur d'aspiration max	4 m	4 m	4 m
Vitesse de rotation	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min
Débit	70 L/min	80 L/min	105 L/min
Poids	7,2 Kg	7,2 Kg	9,6 Kg

- Groupe de transfert fuel :

Modèle	103492	138137	138200
Année de fabrication	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C
Filetage de raccordement	DNA 1" DNR 1"	DNA 1" DNR 1"	DNA 1" DNR 1"
Puissance	0,55 Kw	0,55 Kw	0,38 Kw
Ampérage	2,3 A	2,3 A	1,67 A
Voltage /fréquence	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz
Protection moteur	IP 55	IP 55	IP 55
Pression max	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars
Pression bypass	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars
Hauteur d'aspiration max	4 m	4 m	4 m
Vitesse de rotation	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min
Débit	40 L/min	40 L/min	50 L/min
Poids	6,5 Kg	6,5 Kg	5,6 Kg

Modèle	700047	138209	138238
Année de fabrication	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C
Filetage de raccordement	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"
Puissance	0,57 Kw	0,62 Kw	1,18 Kw
Ampérage	2,49 A	2,68 Kw	5,12 Kw
Voltage /fréquence	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz
Protection moteur	IP 55	IP 55	IP 55
Pression max	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars
Pression bypass	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars
Hauteur d'aspiration max	4 m	4 m	4 m
Vitesse de rotation	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min
Débit	70 L/min	80 L/min	105 L/min
Poids	7,2 Kg	7,2 Kg	9,6 Kg

- Station de transfert fuel

Modèle	50 L/min	70 L/min	80 L/min	110 L/min
Année de fabrication	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C	-10°C à + 40°C
Filetage de raccordement	DNA 1" DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"	DNA 1"1/4 DNR 1"
Puissance	0,38 Kw	0,57 Kw	0,62 Kw	1,18 Kw
Ampérage	1,67 A	2,49 A	2,68 Kw	5,12 Kw
Voltage /fréquence	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz
Protection moteur	IP 55	IP 55	IP 55	IP 55
Pression max	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars	2,5 Bars
Pression bypass	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars	1,5 Bars
Hauteur d'aspiration max	4 m	4 m	4 m	4 m
Vitesse de rotation	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min	2800 tr/min
Débit	50 L/min	70 L/min	80 L/min	105 L/min
Poids	De 11 à 17 Kg	De 16 à 22Kg	De 10 à 23,2 Kg	De 17 à 27 Kg

Révision n° 01

#### 4. UTILISATION PRÉVUE ET INTERDITE

Le groupe de transvasement a été conçu et réalisé exclusivement pour le **TRANSVASEMENT DU GASOIL** provenant de citernes, de réservoirs et de fûts. Ne pas utiliser pour transvaser d'autres liquides tels que de l'essence, liquides explosifs et corrosifs (ou inflammables) et des liquides alimentaires. La machine n'est pas prévue pour être utilisée dans un environnement explosif. Il est interdit de confier l'utilisation de la pompe aux enfants ou aux personnes handicapées. Ne pas utiliser le groupe à proximité de liquides inflammables (essence, alcool et similaires). Ne pas utiliser le groupe dans les milieux fermés où sont présents des véhicules à essence, GPL ou méthane.

#### 5. TRANSPORT ET DÉBALLAGE

Le poids et les dimensions du groupe autorisent un transport manuel. Contrôler que l'emballage est en bon état et vérifier que le groupe n'a pas subi de dommages. Toute anomalie devra être communiquée dans les 10 jours à partir de la date de livraison.

Si l'emballage est correct, suivre attentivement les instructions suivantes :

1. Poser la boîte au sol suivant les instructions indiquées sur l'emballage
2. Ouvrir la boîte avec soin, retirer la machine et la mettre par terre ou sur une surface stable.
3. Après avoir vérifié si la machine et ses accessoires sont en bon état, enlever les bouchons placés à l'aspiration et au refoulement.
4. Fixer le panneau en le déposant sur le sol ou sur des surfaces stables, dans un environnement où règne une température ambiante comprise entre  $-20^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$ . L'endroit doit être suffisamment aéré et éclairé.  
Pour une meilleure utilisation il est conseillé d'ancrer le groupe le plus près possible du niveau du liquide à pomper (hauteur max. de 2 m au dessus du niveau du liquide).
5. Visser le tuyau de débit sur la sortie du groupe et au pistolet.
6. Il est conseillé d'utiliser le tuyau d'aspiration RENSON INTERNATIONAL. Dans le cas contraire, utiliser exclusivement un tuyau d'aspiration en caoutchouc ou en plastique résistant au gasoil, de type «spirale», avec un diamètre interne de 25 mm correspondant au porte tuyau. Le tuyau devra être scellé pour éviter toute fuite de gasoil. Dans le cas de l'utilisation d'un tuyau de 4 mètres et plus, il est conseillé d'utiliser la valve de fond avec filtre.  
Utilisez le tuyau de refoulement et le pistolet RENSON INTERNATIONAL pour une utilisation optimale et sécurisée du groupe.

#### 6. UTILISATION ET MISE EN SERVICE

##### BRANCHEMENT SUR LE RÉSEAU D'ALIMENTATION (220 V)

La pompe doit être fournie avec un disjoncteur de 30 mA minimum répondant à la norme Din. La fiche doit être branchée sur une prise de courant adéquate à la prise SHUKO, avec mise à la terre. Ne pas couper ou remplacer la fiche électrique livrée de série.

##### MISE EN MARCHÉ

Une fois les tuyaux convenablement scellés, le câble d'alimentation raccordé et le pistolet dans la position fermée, la pompe est prête à l'utilisation. Après avoir connecté le tuyau d'aspiration à la citerne et le pistolet dans le trou de remplissage, mettre la pompe sous tension, relâcher graduellement le levier du pistolet et commencer le transvasement du gasoil. Le remplissage achevé, relâcher la commande du pistolet et appuyer sur l'interrupteur pour éteindre la machine. Retirer la fiche électrique quand la pompe n'est pas utilisée.

## AVERTISSEMENTS

1. La butée du pistolet a été prévue pour faciliter le débit. Ne pas s'éloigner durant le remplissage pour éviter le débordement du gasoil. Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. Ne pas faire démarrer la pompe tant que le tuyau d'aspiration et le tuyau de refoulement ne sont pas raccordés.
2. Quand le pistolet est fermé, éteindre au plus vite l'électropompe.
3. Dans le cas de ruptures de tension, il est opportun d'éteindre la machine et d'enlever la fiche électrique de la prise pour éviter toutes mises en marche imprévues.
4. Ne pas utiliser la pompe avec les mains mouillées, les pieds nus ou plongés dans l'eau.
5. La machine assure un service continu de 30 minutes. L'utilisation au-delà de cette limite peut provoquer une élévation de la température à plus de 60 °C.

## 7. ENTRETIEN

Tout entretien doit être effectué quand la machine est éteinte, la fiche électrique débranchée et après avoir vidé la pompe et le débitmètre du gasoil restant. Pour assurer un meilleur fonctionnement, contrôler et nettoyer tous les trois mois le filtre du volucompteur.

### RISQUES MÉCANIQUES

**Pièces mécaniques sujettes à l'usure :**

Les palettes - Les roulements - Le rotor.

Ces pièces doivent être remplacées par des pièces d'origine dans les centres d'assistance prévus à cet effet par un personnel qualifié.



Les compteurs mécaniques sont des compteurs à disque oscillant, étudiés pour permettre une mesure précise du gasoil ou d'autres liquides compatibles avec les matériaux employés pour sa fabrication. Le disque oscillant de la chambre de mesure, mis en mouvement par le liquide, actionne le train d'engrenages logé dans le couvercle du compteur. Le compteur est doté d'un afficheur totalisateur en litres, qui ne peut pas être remis à zéro, et un compteur partiel, qui lui peut être remis à zéro au moyen de la molette, et dont le chiffre d'unités est pourvu de repères permettant la lecture des dixièmes de litre



Pour assurer une utilisation correcte et sûre du compteur, veuillez lire et respecter les indications et les avertissements figurant dans le présent manuel.

**Une installation ou une utilisation impropre du compteur pourraient occasionner des dommages matériels et corporels**

### Caractéristiques techniques du compteur 3 chiffres et 4 chiffres

Mécanisme	Disque oscillant	
Débit	20 à 120 litres/min	
Pression de service maximum	3.5 bar	
Pression d'explosion minimum	28 bar	
Humidité de stockage	95% RU	
Température de fonctionnement	-10°C à + 60 °C	
Perte de charge avec gazole débit l/min	30	60 90
Perte de charge avec gazole pression en bar	0.05	0.2 0.4
Précision après calibrage	+/- 1%	
Reproductibilité (typique)	+/- 0.3 %	
Afficheur du partiel	3 chiffres haut 18 mm	4 chiffres haut 18 mm
Afficheur du totalisateur	6 chiffres haut 6 mm	8 chiffres haut 6 mm
Connexion	1'' BSP (entrée/sortie)	
Poids	3 chiffres 1.8 Kg	4 chiffres 1.9 Kg
Dimensions	180 x 153.5 x 133 mm	

### Étalonnage

Les compteurs 3 chiffres et 4 chiffres sont étalonnés en usine en vue de l'utilisation de gasoil. Etant donné que les conditions spécifiques de fonctionnement (débit réel, nature et température du fluide mesuré) peuvent influencer sur la précision du compteur, il convient de procéder à l'étalonnage à l'issue de l'installation. Un nouvel étalonnage s'impose chaque fois que le compteur est démonté pour des opérations d'entretien, ou lorsqu'il est utilisé pour mesurer des liquides autres que du fuel ou du gasoil.



## Procédure d'étalonnage

1. Evacuer tout l'air présent dans le système (pompe, tuyaux, compteur) en débitant jusqu'à ce que l'écoulement soit plein et régulier.
2. Arrêter l'écoulement en fermant le pistolet de distribution sans arrêter la pompe
3. Remettre à zéro l'afficheur partiel en agissant sur le bouton
  
4. Faire s'écouler le fluide au débit pour lequel vous souhaitez la meilleure précision, dans un récipient étalonné d'au moins 20 litres de contenance. Ne réduisez pas le débit pour atteindre la zone graduée du récipient étalonné ; la technique correcte consiste à démarrer et arrêter l'écoulement de façon répétée à un débit constant, jusqu'à ce que le remplissage parvienne au niveau souhaité.
  
5. Comparez l'indication du récipient étalonné (valeur réelle) et l'indication du compteur (valeur affichée).
6. Si la valeur affichée est supérieure à la valeur réelle, DESSERRER la vis en laiton
7. Si la valeur affichée est inférieure à la valeur réelle, SERRER la vis en laiton
8. Répéter les opérations 4 à 6 jusqu'à ce que la précision soit satisfaisante.



## Utilisation

Le compteur 3 chiffres et 4 chiffres une fois installé et, le cas échéant, étalonné, est prêt pour l'utilisation.

Tourner le bouton de remise à zéro dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à remettre complètement à zéro l'afficheur partiel. L'afficheur du total ne peut en aucune façon être remis à zéro. Assurez-vous que pendant l'utilisation la pression de service ne dépasse pas la valeur indiquée



## Entretien et maintenance

Les compteurs 3 chiffres et 4 chiffres ne nécessitent aucune opération d'entretien particulière s'il est installé et utilisé correctement. Une mauvaise filtration en amont du compteur, peut entraîner l'obstruction ou l'usure de la chambre de mesure, au détriment de la précision de celui-ci. Si ce problème devait se présenter, démonter la chambre de mesure suivant les indications



**Avant d'effectuer les opérations de démontage, assurez-vous toujours qu'il ne reste plus de liquide dans le compteur et dans les tuyaux raccordés à ce dernier**

Pour le nettoyage, utiliser une brosse souple ou un petit outil (tourne vis par exemple). Veillez à ne pas endommager la chambre ou le disque pendant le nettoyage ; Inspectez soigneusement le compteur et remplacer les pièces éventuellement abimées. Pour ce faire, utilisez **exclusivement** les jeux de pièces détachées originales présentés dans la vue éclatée et nomenclature des pièces détachées (En cas de doute contactez votre revendeur). Le compteur doit faire l'objet d'un nouvel étalonnage après chaque nettoyage ou remplacement de composant.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLE S	SOLUTIONS
La pompe ne s'amorce pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Problème de ligne d'aspiration</li> <li>2. Vanne by pass ouverte</li> <li>3. Palettes collées</li> <li>4. Fuite aux joints</li> <li>5. Usure excessive du rotor</li> <li>6. Sortie bloquée</li> </ol>	<p>Vérifier la présence de fuite à l'aspiration</p> <p>Enlever et contrôler la vanne qui doit tourner librement et ne pas contenir de débris</p> <p>Contrôler les palettes et les fentes (entailles, bavures ou usure)</p> <p>Resserrer les couvercles et les assemblages</p> <p>Contrôler une usure excessive du rotor ou un dommage éventuel</p> <p>Contrôler la sortie de la pompe, le flexible et l'embout</p>
La pompe fait du bruit mais ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saletés dans les cavités</li> <li>2. Casse moteur</li> <li>3. Clavette cassée</li> </ol>	<p>Nettoyer les cavités</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Ramasser les débris et remplacer la clavette</p>
Faible capacité	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encrassement excessif du filtre</li> <li>2. Problème dans la ligne d'aspiration</li> <li>3. Vannes by-pass collées</li> <li>4. Palettes collées</li> <li>5. Usure excessive du rotor et des palettes</li> <li>6. Dommage du flexible ou de l'embout</li> <li>7. Filtre bouché</li> <li>8. Niveau bas du fluide</li> </ol>	<p>Enlever le filtre et le nettoyer</p> <p>Contrôler la présence éventuelle de fuites ou de restrictions. La ligne peut être trop longue et non étanche à l'air</p> <p>Enlever et contrôler la vanne</p> <p>Contrôler l'usure des fentes et des palettes</p> <p>Contrôler l'état et l'usure du rotor et des palettes</p> <p>Remplacer le flexible ou l'embout</p> <p>Remplacer le filtre</p> <p>Remplir le réservoir</p>
La pompe tourne lentement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voltage incorrect</li> <li>2. Palettes collées</li> <li>3. Problème de câbles</li> <li>4. Problème moteur</li> </ol>	<p>Contrôler la tension de la ligne quand la pompe fonctionne</p> <p>Contrôler l'usure des palettes et des fentes</p> <p>Vérifier les connexions desserrées</p> <p>Renvoyer au vendeur</p>
Le moteur peine	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La vanne by pass colle</li> <li>2. Voltage faible</li> <li>3. Usure excessive du rotor ou des palettes</li> <li>4. Débris dans la cavité</li> </ol>	<p>Démonter et inspecter la vanne</p> <p>Contrôler la tension d'entrée quand la pompe tourne</p> <p>Contrôler l'usure du rotor ou des palettes</p> <p>Nettoyer la cavité</p>
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pompage de fluide trop visqueux</li> <li>2. Filtre colmaté</li> <li>3. Restriction dans la tuyauterie d'aspiration</li> <li>4. Moteur cassé</li> <li>5. Rotor bloqué</li> </ol>	<p>Ces fluides peuvent seulement être pompés sur une période courte (moins de 30 minutes.)</p> <p>Enlever et nettoyer le filtre</p> <p>Enlever et nettoyer le tuyau</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Nettoyer et vérifier le rotor et les palettes</p>
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas de courant</li> <li>2. Interrupteur cassé</li> <li>3. Casse moteur</li> <li>4. Défaillance du thermique</li> <li>5. Mauvaise connexion</li> </ol>	<p>Contrôler le courant d'alimentation</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Renvoyer au vendeur</p> <p>Vérifier la connexion</p>
Fuite de liquide	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Joint torique défaillant</li> <li>2. Garniture d'arbre sale</li> <li>3. Garniture d'arbre sale</li> <li>4. Fluide incompatible</li> <li>5. Fixations lâches</li> </ol>	<p>Vérifier tous les joints toriques</p> <p>Nettoyer les garnitures et leur logement</p> <p>Remplacer la garniture</p> <p>Vérifier les caractéristiques des fluides</p> <p>Resserrer les fixations</p>

10. DECLARATION DE CONFORMITE

Relative aux équipements de travail et moyens de protection

Suivant l'arrêté du 18 Décembre 1992 et HO du 31 Décembre 1992

MATERIEL NEUF VISE PAR L'ARTICLE R.233-84 du CODE DU TRAVAIL

Le vendeur,

La société RENSON INTERNATIONAL

Zone d'activité de L'A2 ACTIPOLE

59554 Raillencourt Saint Olle France

SAS au capital de 1.074.410 Euros  
RCS DOUAI 525 381 604



Certifie que le matériel neuf désigné ci-après

Pompes fuel et gasoil 230V

159272 - 159273 - 138319 - 104451 - 138325 - 138326

Groupes de transfert fuel et gasoil 230V

103492 - 138137 - 138200 - 700047 - 138209 - 138238

Stations murales de transfert fuel et gasoil 230V

138411 - 138201 - 138328 - 138406 - 138363 - 160720 - 116770 - 810225 - 138412 - 116721 - 138220 -  
138321 - 159775 - 116722 - 138239 - 138291

Est conforme aux normes européennes :

EN 292-1 EN 292-2 EN 294 EN 50081-1 EN 50082-2 EN 55014-1

Cette déclaration n'est plus valable si les modifications structurales non autorisées par le constructeur sont apportées au produit. Les méthodes de contrôle internes garantissent la conformité des appareils standard aux normes CE déclarées.

Raillencourt st olle  
Le 21 janvier 2019

Pour la société RENSON INTERNATIONALE:  
Responsable Production et Supply Chain  
Léopold CHESNEL



Révision n°01



**11. ELIMINATION ET RECYCLAGE**

Conformément à la Directive européenne 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), la présence du symbole ci-contre sur un produit ou sur son emballage indique que cet article ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux normaux non-triés. La responsabilité incombe à l'utilisateur de ramener ce produit à un endroit dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte indépendante de ces déchets permet d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux récupérables et de minimiser l'impact sur la santé des personnes et l'environnement.



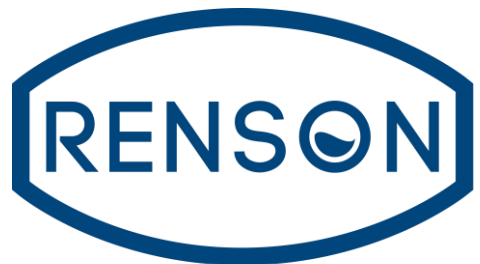
**12. SUIVI ET ENTRETIEN**

<i>Date de l'entretien</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Type d'entretien réalisé</i>





RENSON



Élevage

RENSON INTERNATIONAL  
ZA de l'A2 ACTIPOLE  
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE  
France  
Tél : 03 27 72 94 94  
Fax : 08 05 69 02 90

RENSON ELEVAGE  
5 rue Félix Depail  
35250 CHEVAIGNE  
France  
Tél : 02 99 25 39 38  
Fax : 02 99 25 39 47

Site internet : <http://www.renson-international.fr>

Révision n°01

